



★ MUSÉE DU QUAI BRANLY JACQUES CHIRAC

La Société des Océanistes présente dans le cadre
du Cinéma des Océanistes au musée du quai Branly



When the Man Went South Quand il partit pour le Sud

Un film d'Alex Bernstein, 84min, 2014.
Prod. Agent Ogden et Viliami T. Halapua

Quand il partit pour le Sud suit le parcours d'un pêcheur tongien nommé Chauve-Souris qui, à la demande de Baleine-qui-Chante, le chef du village, quitte le nord de son île pour partir à la découverte des mystères du monde tout en cherchant ses propres limites. Durant son périple, Chauve-Souris rencontre deux villages ennemis et entreprend de jouer les médiateurs pour apaiser leurs discordes. À son retour, il doit mettre à profit les leçons tirées de ses récentes expériences pour sortir son village d'une situation périlleuse.

Récit jubilatoire, filmé sur la pittoresque île d'Eua, *Quand il partit pour le Sud* est le tout premier film intégralement tourné en langue tongienne dans le Royaume de Tonga. Il offre à la fois voyage initiatique, comédie aux profondeurs subtiles et récit universel sur le courage et la quête de la sagesse.

En présence de Nelly Gillet, traductrice.

Le jeudi 16 novembre 2017 de 18h à 20h
Salle de cinéma du musée du quai Branly.

Contacts :

sdo@quaibrantly.fr

cineconf.sdo@gmail.com

La Société des Océanistes
musée du quai Branly
222, rue de l'Université
75 343 cedex 7

tel. : 33 (0)1 56 61 71 16

fax. : 33 (0)1 56 61 53 19

musée du quai Branly

37, quai Branly ou 218, rue de l'Université 75007 Paris

Métro : Alma-Marceau (Ligne 9)

RER C : Pont de l'Alma

www.quaibrantly.fr

www.oceanistes.org/oceanie

(Images : When the Man Went South, mises à disposition par WTMWS)

